

## [Texte]

To that extent, the global objective is somewhat met. But it's not the primary objective when you go looking to establish a national park.

**Mr. Darling:** I have some curiosity about Port Moresby and how much of that fabulous rainforest has been allocated. I guess you're never going to satisfy all the people of B.C., but is a substantial amount of that now set aside? And what is the substantial amount?

**Ms Roszell:** I can't give you the exact figures—

**Mr. Darling:** I know.

**Ms Roszell:** —for land base in South Moresby. Certainly no logging activity is going on in the area. We have agreed with the Haida on the objective that the land will be preserved in perpetuity. There's an agreement there between the Haida and Canada with that objective in mind. It doesn't fall under the National Parks Act per se, but certainly the objectives of the Haida and the objectives of Canada are the same, to preserve that piece of wilderness in perpetuity.

**Mr. Darling:** Is Port Moresby is part of the Haida lands, then?

**Ms Roszell:** Potentially, yes. When the Haida go to deal with the land claim, they are going to say, yes, those are part of their lands. But we have not got to the point of negotiating land claims settlements in the province of B.C. at this time. So you have a federal-provincial agreement, an agreement signed between Canada and the Haida, indicating that everybody agrees these lands should be protected as a rainforest and should be left to evolve on their own as an ecosystem.

**Mr. Darling:** I have one other question, about air pollution, and specifically acid rain. I don't know whether it will be my long-time friend Alec Manson who will answer this. We were talking earlier, and I think he has been involved in the acid rain situation since 1977, which was before I was.

About air pollution between Canada and the U.S., and specifically acid rain and the agreement between the two countries, are both holding up their ends of the bargains? What are the figures? I know at the time we were discussing this the U.S. was sending across about 4 million tonnes of acid rain a year. I'm wondering where that is now. Of course Canada was polluting some of the New England states, so we weren't lily-white either.

**Mr. Mills:** I can make a few comments. I'm afraid I won't be able to give you the details of the numbers, although I can certainly provide that as a follow-up.

I think the acid rain agreement is a model of good international cooperation to address an environmental issue between Canada and the U.S. It is moving along very, very well. We're at the stage now where a lot of the work is really in the monitoring of and adjustments to the plan. The actual plans that both countries have put into effect are meeting the objectives of diminishing the sulphates in the precipitation and we're seeing some positive results from that.

## [Traduction]

En ce sens, l'objectif planétaire est rempli. Mais ce n'est pas l'objectif premier lorsque nous cherchons où créer un parc national.

**M. Darling:** J'éprouve quelque curiosité au sujet de Port Moresby et j'aimerais savoir quelle proportion de cette fabuleuse forêt pluviale a été réservée. Je suppose que vous n'allez jamais contenter tout le monde en Colombie-britannique, mais est-ce une proportion substantielle qui a maintenant été réservée, et quelle est cette proportion?

**Mme Roszell:** Je ne peux vous donner le chiffre exact. . .

**M. Darling:** Je sais.

**Mme Roszell:** . . . du territoire de South Moresby. En tout cas, il n'y a pas de coupe de bois en ce moment dans la région. Nous avons convenu avec les Haïdas de préserver ces terres à perpétuité. Une entente à cet effet a été signée entre eux et le Canada. Ce territoire ne relève pas vraiment de la Loi sur les parcs nationaux, mais en tout cas les objectifs des Haïdas et ceux du Canada sont les mêmes, à savoir de préserver à perpétuité ce territoire sauvage.

**M. Darling:** Est-ce que Port Moresby fait partie des terres haïdas?

**Mme Roszell:** Potentiellement, oui. Dans le cadre du règlement territorial, les Haïdas vont revendiquer ces terres. Mais nous n'en sommes pas encore à négocier les revendications territoriales en Colombie-britannique. Il y a donc un accord fédéral-provincial, un accord signé par le Canada et les Haïdas, spécifiant que tout le monde s'accorde pour que ces terres soient protégées comme forêt fluviale et qu'on laisse cet éco-système évoluer naturellement.

**M. Darling:** J'ai une autre question, sur la pollution atmosphérique et, plus particulièrement, les pluies acides. Je ne sais pas si c'est mon ami de longue date Alec Manson qui va y répondre. Nous en parlions tout à l'heure et je pense qu'il s'occupe des pluies acides depuis 1977, même avant moi.

Pour ce qui est de la pollution atmosphérique et, plus particulièrement, de l'Accord sur les pluies acides canado-américain, est-ce que les deux parties tiennent leurs engagements? Quels sont les chiffres? Je sais qu'à l'époque des négociations, les Etats-Unis nous envoyaient plus de 4 millions de tonnes de polluants par an. J'aimerais savoir où l'on en est aujourd'hui. Bien sûr, le Canada polluait certains des Etats de Nouvelle-Angleterre, nous n'étions donc pas non plus entièrement innocents.

**M. Mills:** Je peux dire quelques mots. Je crains de ne pouvoir vous donner les chiffres exacts, mais je vous les fournirai ultérieurement.

Je pense que l'Accord sur les pluies acides est un modèle de bonne coopération internationale en vue de régler un problème environnemental commun au Canada et aux Etats-Unis. Les choses avancent très, très bien. Nous sommes arrivés à un stade où le travail ne consiste plus en grande partie qu'à contrôler l'application du plan et à lui apporter quelques ajustements. Les plans effectifs que les deux pays ont mis en vigueur répondent aux objectifs de la diminution des sulfates dans les précipitations et nous en voyons déjà des résultats positifs.